

Înțelegerea adevărului despre cine
este **Isus**: Diferența de bază dintre
musulmani și creștini



GUÐRÚN MARGRÉT PÁLSDÓTTIR

Înțelegerea adevărului despre cine este Isus

Diferența de bază dintre musulmani și creștini

Înțelegerea adevărului despre cine este Isus

Diferența de bază dintre musulmani și creștini

Guðrún Margrét Pálsdóttir

Titlul în limba originală: The Understanding of Who Jesus Is: The Basic Difference Between Muslims and Christians
Romanian translation - Traducere în română

Drepturi de autor 2021 - Guðrún Margrét Pálsdóttir

Traducător: Daniel Măgureanu

Design copertă: Karousel ehf – Maria Ericsdóttir Panduro

Editor: Editura WJI

Publicată în română - 2023

Această carte poate fi tradusă și tipărită în diferite limbi pentru utilizare non-profit cu permisiunea scrisă din partea autorului prin e-mail: understanding@whojesus.is

Vă rugăm să vă simțiți liberi să citiți, să descărcați și să împărtășiți PDF-ul gratuit al cărții, vizitând site-ul nostru: **whoJesus.is**

Dacă nu se specifică altfel:

Citatele preluate din Coran sunt din:

Coranul, Nobilul Coran în limba română (quran.ro)

Citatele preluate din Biblie sunt din:

Biblia, traducerea Cornilescu, 1924

Italicele din materialul citat, inclusiv textele din Coran și din Biblie, reprezintă accentuarea proprie a autorului.

Pentru distribuție la nivel mondial

Tipărit inițial în Islanda

ISBN 978-9935-526-50-2 (hârtie comercială)

ISBN 978-9935-526-51-9 (format PDF)

Dedicație

*Vreau să dedic această carte
prietenilor mei musulmani din Islanda
și
tuturor acelora din întreaga lume
care tânjesc după adevăr*

Conținut

Prefață	9
Introducere	11
Capitolul 1: Isus potrivit unor puncte diferite de vedere	13
Capitolul 2: A murit Isus pe cruce?	21
Capitolul 3: Este Isus Fiul lui Dumnezeu?	33
Capitolul 4: Este Isus Dumnezeu?	39
Capitolul 5: Este Isus Mântuitorul lumii?	47
Capitolul 6: Este Isus Mijlocitorul dintre Dumnezeu și omenire?.....	51
Capitolul 7: Validitatea surselor	55
Încheiere	63
Numele lui Isus în Coran și în Biblie:.....	64
Câteva dintre învățăturile lui Isus.....	65
Referințe	67

Prefață

Nu este nerezonabil să presupunem că majoritatea cititorilor acestei cărți consideră că știu cine este Isus. Acest lucru se poate datora a ceea ce au citit în Coran sau în Biblie sau pur și simplu datorită a ceea ce au auzit sau au fost învățați în trecut.

Această carte le permite cititorilor să reflecteze asupra diferitelor puncte de vedere. Când cineva cunoaște doar dintr-o singură perspectivă, este greu să vadă imaginea de ansamblu. Este nevoie de curaj să priviți la partea cu care s-ar putea să nu fiți încă prea bine familiarizați. Procedând astfel, fie vi se va confirma ceea ce credeți că este adevărat, fie ați putea fi provocați să investigați în continuare pentru a vă asigura că vă bazați viața pe adevăr.

Personal, îi iubesc și îi respect cu adevărat pe musulmani, pe creștini și pe evrei, precum și pe cei de alte religii. Cu toate acestea, mai presus de orice, iubesc adevărul. Aceasta este piatra de temelie pe care vreau să-mi clădesc viața. Cu acest lucru în minte, am studiat atât Biblia, cât și Coranul. Prin scrierea acestei cărți, doresc să vă împărtășesc câteva dintre punctele cheie scrise despre Isus în aceste două cărți remarcabile.

Rugăciunea mea este ca să citiți această carte cu o minte deschisă, dispuși să căutați adevărul despre cine este Isus cu adevărat.

Guðrún Margrét Pálsdóttir (Gunna Magga)

Introducere

Evreii, creștinii și musulmanii cred cu toții într-un singur Dumnezeu și își construiesc credința pe fundații asemănătoare; povestiri despre niște oameni foarte credincioși, precum Avraam, Moise și alți profeți din Scriptură.

Creștinii construiesc pe aceeași Biblie ca și evreii, pe care o numesc Vechiul Testament, la care adaugă Noul Testament care povestește despre venirea lui Isus Mesia, despre viața Acestuia și despre biserica primară.

Musulmanii se bazează pe Coran, care vorbește despre multe persoane pe care le regăsim și în Biblie, deși într-un mod ușor diferit.

Coranul vorbește despre Carte/Scriptură (Biblia), despre oamenii Cărții/Scripturii (evrei și creștini) și despre Isus drept Mesia/Hristosul.

Biblia conține peste 300 de profeții despre Mesia în Vechiul Testament, iar în Noul Testament sunt relatări detaliate despre viața lui Isus, scrise de martori oculari care indică spre împlinirea tuturor acelor profeții în persoana lui Isus.

În plus, unii istorici și scriitori din secolele I și II au consemnat în scrierile lor despre Isus și despre evenimentele care au avut loc în acea perioadă și care sunt în conformitate cu descrierile Bibliei.

Creștinii și musulmanii sunt de acord că Isus a fost Mesia, în timp ce majoritatea evreilor nu l-au acceptat pe Isus și încă așteaptă venirea Acestuia.

Chiar dacă Isus însuși și primii Săi ucenici au fost evrei, El a fost respins de către liderii evreilor și a fost acuzat și executat pentru blasfemie de către autoritățile religioase. Astăzi însă, mulți evrei își dau seama că Isus a fost într-adevăr Mesia Cel promis.

În această carte voi încerca să aduc lumină cu privire la înțelegerea despre Isus pentru a dezvălui adevărul despre El, care este foarte respectat de musulmani și adorat și venerat de creștini.

Capitolul 1

Isus potrivit unor puncte diferite de vedere

Biblia și Coranul sunt de acord cu următoarele:

Isus a fost Mesia, un profet, Cuvântul Adevărului, Cuvântul lui Dumnezeu. El a putut să vindece bolnavii, să dea vedere orbilor și să învie morții/să dea viață. Venirea Sa în această lume a fost anunțată de îngeri, S-a născut dintr-o fecioară și, prin urmare, nașterea Sa a fost supranaturală, printr-o intervenție divină. S-a înălțat la Cer, este viu astăzi și Se va întoarce.

Coranul afirmă că Isus este Mesia, însă nu descrie în amănunțime rolul lui Mesia în conformitate cu profețiile antice. Când cineva are nevoie de clarificare sau așa cum se menționează în *Coran la 10:94 și 16:43*, dacă oamenii nu știu sau au îndoieli, li se recomandă să caute răspunsurile în Carte/Scriptură (Biblia) sau să-i întrebe pe cei care au citit-o.

Așa că haideți să aruncăm o privire în Scriptură la câteva dintre profețiile despre Mesia din Vechiul Testament, care conțin informații despre nașterea, lucrarea și moartea Sa. Toate aceste profeții străvechi s-au împlinit în Isus așa cum este arătat în următoarea comparație.

Aceste profeții împlinite pot fi toate găsite în Evangheliile Noului Testament, iar unele și în Coran.

Profeții și împliniri

Nașterea lui Isus - El va fi născut dintr-o fecioară

Profeție: *Isaia 7:14; Isaia 9:1-7*

Împlinire: *Matei 1:18-25; Luca 1:26-38; Coran 19:19-22*

Locul Său de naștere – Se va naște în Betleem

Profeție: *Mica 5:2*

Împlinire: *Matei 2:1-11; Luca 2:1-7*

Va aduce iertare și restaurare, vindecare și va da vedere orbilor

Profeție: *Isaia 42:6-7; 61:1-3; Zaharia 13:1*

Împlinire: *Marcu 2:1-12,17; Luca 4:14-21; 6:19; 7:21-22; 11:5-6; 18:35-43; Coran 3:49*

Va întruchipa smerenia – un rege călare pe un măgar

Profeție: *Zaharia 9:9*

Împlinire: *Matei 27:37; Marcu 11:7-10*

Va fi trădat pentru 30 de monede de argint

Profeție: *Psalm 41:10; Zaharia 11:12-13*

Împlinire: *Matei 26:14-15; 27:3-10*

Va fi bătut, batjocorit și scuipat

Profeție: *Isaia 50:6*

Împlinire: *Matei 26:67; 27:26; Marcu 14:65*

Va fi răstignit

Profeție: *Psalmul 22:1-19*

Împlinită: *Matei 27:22-44; Marcu 15:16-41; Luca 23:22-49; Ioan 19:1-37*

Va muri pentru păcatele noastre

Profeție: *Isaia 53:4-12*

Împlinire: *Matei 26:28; 1 Petru 2:24*

Soarele va înceta să strălucească și întunericul se va lăsa de la prânz în ziua în care va muri

Profeție: *Amos 8:9-10*

Împlinire: *Matei 27:45; Marcu 15:33; Luca 23:44*

El va fi lumina lumii

Profeție: *Isaia 9:2, 6; 60:1-3*

Împlinire: *Ioan 1:4,9; 12:46*

Ce a spus Isus despre Sine, citat de ucenicul său Ioan:

„Eu sunt Pâinea vieții. Cine vine la Mine nu va flămânzi niciodată și cine crede în Mine nu va înseta niciodată.” (Ioan 6:35)

„Eu sunt Lumina lumii. Cine Mă urmează pe Mine, nu va umbla în întuneric, ci va avea Lumina vieții.” (Ioan 8:12)

„Eu sunt Ușa. Dacă intră cineva prin Mine, va fi mântuit.” (Ioan 10:9)

„Eu sunt învierea și viața. Cine crede în Mine, chiar dacă ar fi murit, va trăi.” (Ioan 11:25)

„Eu sunt calea, adevărul și viața.” (Ioan 14:6)

„Eu sunt Păstorul cel Bun. Păstorul cel bun își dă viața pentru oi.” (Ioan 10:11)

„Eu sunt Rădăcina și Sămânța lui David, Luceafărul strălucitor de dimineață.” (Apocalipsa 22:16)

„Eu sunt Alfa și Omega, Cel dintâi și Cel de pe urmă, Începutul și Sfârșitul.” (Apocalipsa 22:13)

„Voi sunteți de jos; Eu sunt de sus. Voi sunteți din lumea aceasta; Eu nu sunt din lumea aceasta.” (Ioan 8:23)

„Dacă rămâneți în cuvântul Meu, sunteți în adevărat ucenicii Mei. Veți cunoaște adevărul și adevărul vă va face slobozi.” (Ioan 8:31-32)

„Aceasta este porunca Mea: să vă iubiți unii pe alții, cum v-am iubit Eu. Nu este mai mare dragoste decât să-și dea cineva viața pentru prietenii săi.” (Ioan 15:12-14)

Tabel cu înțelegeri diferite cu privire la cine este Isus

Isus	Mesia în Vechiul Testament	Isus în Noul Testament	Isus în Coran	Confirmare istorică
Născut dintr-o fecioară	Da <i>Isaia 7:14</i>	Da <i>Mat. 1:18-23</i> <i>Luc. 1:26-38</i>	Da <i>Coran 19:19-22</i>	
Un profet	Da <i>Deut. 18:18;</i> <i>34:10-12</i>	Da <i>Fapte 3:20-22</i> <i>Mat. 13:57;</i> <i>21:11</i>	Da <i>Coran 19:30</i>	Da <i>Lucian 1)</i>
Cuvântul lui Dumnezeu		Da <i>Ioan 1:1-14</i>	Da <i>Coran 3:45</i>	
Cuvântul adevărului/ Adevărul		Da <i>Ioan 14:6</i>	Da <i>Coran 19:34</i>	
Lumina lumii	Da <i>Isaia 9:2;</i> <i>60:1-3</i>	Da <i>Ioan 1:4,9;</i> <i>12:46</i>		
A vindecat bolnavii	Da <i>Isaia 61:1;</i> <i>53:5</i>	Da <i>Luc. 8:43-48</i> <i>Mat. 9:35;</i> <i>21:14</i>	Da <i>Coran 3:49</i>	
A dat vedere orbilor	Da <i>Isaia 42:6-7</i>	Da <i>Luc. 7:21-22</i>	Da <i>Coran 3:49</i>	
A înviat morții/ a dat viață		Da <i>Luc. 8:49-55</i>	Da <i>Coran 3:49</i>	

A făcut minuni	Da <i>Isaia 35:4-6</i>	Da <i>Marc. 7:32-37</i>	Da <i>Coran 3:49</i>	Da <i>Talmudul Babilonian 2), Josephus 3)</i>
Fiul lui Dumnezeu	Da <i>Psalmul 2:7,12</i>	Da <i>Ioan 3:16</i> <i>1 Ioan 1:3</i>	Nu <i>Coran 19:88-92</i>	A fost venerat ca Dumnezeu după înviere: <i>Pliniu cel Tânăr 4), Lucian</i>
Mesia/Hristos	Da <i>Isaia 9:1-7; 61:1-3</i>	Da <i>Mat. 2:1-5</i>	Da <i>Coran 3:45</i>	Da <i>Tacitus 5), Pliniu cel Tânăr, Josephus</i>
Mântuitor	Da <i>Isaia 35:4-6</i>	Da <i>Luc. 2:10-11</i> <i>Mat. 20:28</i>	Nu <i>Coran 3:84</i>	
A iertat păcatele	Da <i>Isaia 1:18; 53:3-12</i>	Da <i>Marc. 2:5-12</i> <i>Mat. 1:21</i>	Nu <i>Coran 5:75</i>	
Mijlocitor între Dumnezeu și oameni	Da <i>Isaia 42:6</i>	Da <i>1 Tim. 2:5</i>	Nu <i>Coran 2:255</i>	
A fost Însuși Dumnezeu	Da <i>Isaia 9:6-7; 35:4-5</i>	Da <i>Ioan 1:1; 20:28-29</i>	Nu <i>Coran 5:72</i>	

A fost botezat		Da <i>Mat. 3:13-17</i>		Da Consens comun al învățaților de astăzi
A fost răstignit	Da <i>Ps. 22:2-19</i>	Da <i>Mat. 27:32-50</i> <i>Marc. 15:1-37</i> <i>Luc. 23:13-46</i> <i>Ioan 19:1-30</i>	Nu <i>Coran 4:157</i>	Da Consens comun al învățaților de astăzi <u>Surse antice:</u> <i>Lucian Tacitus, Josephus, Talmudul Babilonian</i>
A fost pus într-un mormânt	Da <i>Isaia 53:9</i>	Da <i>Mat. 27:57-66</i>		Da În general acceptat de istorici
A înviat din morți	Da <i>Isaia 53:10</i> <i>Ps. 16:10; 49:16</i>	Da <i>Mat. 28:1-15</i> <i>Marc. 16:1-7</i> <i>Luc. 24:1-7</i> <i>Ioan 20:1-18</i> <i>Fapte 2:22-27</i>	Da <i>Coran 19:33</i>	Da Concluzia multor învățați de astăzi. <u>Surse antice:</u> <i>Josephus Tacitus</i>
S-a înălțat la cer	Da <i>Ps. 68:18; Daniel 7:13-14</i>	Da <i>Fapte 1:9</i>	Da <i>Coran 3:55; 4:158</i>	

Este viu astăzi	Da <i>Isaia 9:6-7</i>	Da <i>Mat. 28:18-20;</i> <i>Apocalipsa 1:12-18</i>	Da <i>Coran 4:158</i>	
Se va întoarce	Da <i>Dan. 7:13-14</i>	Da <i>Ioan 14:2-3; Fapte 1:9-11;</i> <i>Apocalipsa 1:7</i>	Da <i>Coran 4:159; 43:61</i>	

Principala diferență dintre musulmani și creștini cu privire la înțelegerea despre Isus poate fi sumarizată în următoarele întrebări:

A murit Isus pe cruce?

Este Isus Fiul lui Dumnezeu?

Este Isus Dumnezeu?

Este Isus Mântuitorul lumii?

Este Isus Mijlocitorul dintre Dumnezeu și oameni?

În Coran răspunsul este „nu” la toate aceste întrebări, dar în Biblie răspunsul este „da” la toate acestea.

Să aruncăm o privire mai atentă la fiecare întrebare și la modul în care răspunsurile diferă în Coran față de cele din Biblie.

Capitolul 2

A murit Isus pe cruce?

Coranul învață că Isus nu a fost răstignit:

Și [pentru că] spuneau: „Într-adevăr, noi l-am ucis pe Mesia, Isus, fiul Mariei, trimisul lui Allah.” Și nu L-au ucis, nici nu L-au răstignit; ci [un altul] a fost făcut să semene cu el. Cei care au avut păreri diferite în privința lui [Isus], au fost în îndoială [în legătură cu moartea Lui] Ei nu au avut cunoștință sigură despre ea [moartea lui], ci doar au urmat unor presupuneri. De bună seamă, nu L-au omorât. Mai degrabă, Allah L-a ridicat la Sine... (Coran 4:157-158)

Cu toate acestea, în unele locuri, Coranul indică faptul că Isus a murit și a fost după aceea înviat din morți.

Potrivit Coranului, Isus a vorbit la vârsta de două zile, indicând faptul că va muri:

[Isus] a spus: „Într-adevăr, Eu sunt robul lui Allah. El mi-a dat Cartea și m-a făcut profet. El m-a binecuvântat oriunde aș fi. Mi-a poruncit rugăciunea și milostenia cât voi trăi.” (Coranul 19:29-30)

„Pacea fie asupra mea, în ziua când m-am născut, în ziua când voi muri, în ziua când voi fi sculat viu.” (Coranul 19:32)

Sunt alte două versete care spun că Isus a murit deja, chiar dacă acest lucru nu este clar în unele dintre traduceri în limba engleză ale Coranului:

[Menționează] Când Allah a spus: „O, Isus! Eu îți voi da o răsplată îmbelșugată, te voi înălța la Mine, te voi mântui [adică elibera] de cei care nu cred și îi voi pune pe cei care te-au urmat [în supunere doar față de Allah] peste cei care nu cred până în ziua Învierii. Apoi la Mine va fi întoarcerea voastră și Eu voi judeca asupra celor în care voi nu vă înțelegeți.” (Coranul 3:55)

Alte traduceri ale aceluiași verset sunt mai directe și dau un sens mai clar versetului:

Și când Allah a spus: „O, Isa, voi pune capăt perioadei șederii tale [pe pământ]...” (Traducere M. H. Shakir)

Cuvântul arab folosit în acest verset (tradus voi pune capăt/termina) este *mutawaffeeka* care înseamnă fie că a murit fizic, care este cel mai obișnuit sens al cuvântului, fie că L-a vizitat pe Dumnezeu în somn și apoi s-a întors la corpul Său.

Un cuvânt cu același înțeles este folosit în Coran 5:117 – unde scrie: „M-ai luat la Tine”:

Eu nu le-am spus decât ceea ce mi-ai poruncit: „Adorați-L pe Allah, Domnul meu și Domnul vostru!” Și am fost martor asupra lor atâta vreme cât m-am aflat printre ei. Și după ce m-ai luat la Tine, ai fost doar Tu Priveghetor peste ei, căci Tu ești Martor tuturor lucrurilor!” (Coran 5:117)

Traducerea în limba engleză a acestor două versete din arabă pare să se fi schimbat de-a lungul anilor prin faptul că sensul direct al cuvântului arab *a muri* nu mai este atât de clar în unele dintre traduceri mai noi.

Traducere	Coran	Text
M. Muhammad Ali 1917	3:55	<i>„... Te voi face să mori și te voi înălța în prezența Mea...”</i>
	5:117	<i>„... dar când m-ai făcut să mor...”</i>
Sher Ali 1955	3:55	<i>„... Te voi face să mori o moarte naturală și te voi înălța la Mine...”</i>
	5:117	<i>„... dar de când m-ai făcut să mor...”</i>
M. H. Shakir 1983	3:55	<i>„... Voi termina perioada șederii tale [pe pământ] și te voi face să te ridici la Mine...”</i>
	5:117	<i>„... dar când m-ai făcut să mor...”</i>
Muhammad Asad 1980	3:55	<i>„... Cu adevărat, te voi face să mori și te voi înălța la Mine...”</i>
	5:117	<i>„... dar de când m-ai făcut să mor...”</i>
Rashad Khalifa 1981	3:55	<i>„... Îți pun capăt vieții, te ridic la Mine...”</i>
	5:117	<i>„... Când mi-ai pus capăt vieții mele pe pământ...”</i>
Mohammad & Osama El-Shinawy 1978	3:55	<i>„... O, Isuse, te voi lua și te voi ridica la Mine...”</i>
	5:117	<i>„... dar când m-ai luat...”</i>

Mai mult, Coranul indică faptul că Isus a murit la fel ca alți mesageri care au fost trimiși de la Dumnezeu:
Muhammed nu este decât un mesager. [Alți] mesageri au fost înainte de el ... (Coran 3:144)

Noul Testament, care face parte din Biblie, conține povestiri detaliate la prima și la a doua mână de la martori oculari care au fost prezenți la răstignirea și moartea lui Isus.

Acestea pot fi citite în: *Matei 27:1-56; Marcu 15:1-41; Luca 22:47-23:49* și *Ioan 18:1-19:37*. Ele descriu felul în care Isus a fost arestat, interogat și bătut de autorități, cum I S-a pus o coroană de spini pe cap, cum a fost batjocorit și scuipat de soldații romani și apoi condamnat la moarte. Descriu, de asemenea, întreg procesul prin care Isus a fost dus la locul de execuție, modul în care cuiele I-au străpuns mâinile și picioarele și cum I-au străpuns coasta cu o sulică pentru a se asigura că a murit, fapt ce a făcut să țâșnească sânge și apă din corpul Său. Mai mult, sunt menționate și numele unora dintre cei care au fost prezenți la răstignirea și moartea lui Isus.

Evangheliile ne spun și ce a spus Isus pe cruce:

- I-a cerut lui Dumnezeu să-i ierte pe cei care L-au răstignit pentru că nu știau ce fac (*vezi Luca 23:34*)
- I-a promis unuia dintre cei doi criminali care erau răstigniți împreună cu El că exact în acea zi va fi cu El în Cer (*vezi Luca 23:43*)
- L-a întrebat pe Dumnezeu de ce L-a părăsit (*vezi Matei 27:46; Marcu 15:34*)
- I-a spus mamei Sale Maria că ucenicul Său Ioan era de acum fiul ei și în același mod i-a spus lui Ioan că Maria era de acum mama lui (*vezi Ioan 19:26-27*)
- A afirmat că Îi era sete (*vezi Ioan 19:28*)
- A indicat că misiunea Sa pe pământ a fost îndeplinită atunci când a proclamat:
„S-a terminat!” (*Ioan 19:30*)
- Și în timp ce era pe moarte a spus: „Tată, în mâinile Tale Îmi încredințez duhul.” (*Luca 23:46*)

Povestirile din Evangheliile includ informații despre ceea ce a avut loc în ziua în care Isus a murit pe cruce:

De la ceasul al șaselea până la ceasul al nouălea s-a făcut întuneric peste toată țara... Isus a strigat iarăș cu glas tare și Și-a dat duhul. Și îndată perdeaua dinăuntru Templului s-a rupt în două, de sus până jos,

pământul s-a cutremurat, stâncile s-au despicat, mormintele s-au deschis și multe trupuri ale sfinților care muriseră au înviat... Sutașul și cei ce păzeau pe Isus împreună cu el, când au văzut cutremurul de pământ și cele întâmplate, s-au înfricoșat foarte tare și au zis: „Cu adevărat, acesta a fost fiul lui Dumnezeu!” (Mat. 27:45, 50-52, 54)

Rețineți! Evangheliile au fost scrise de martori oculari într-un moment în care mulți dintre cei care au fost prezenți la aceste evenimente erau încă în viață și își aminteau ce se întâmplase.

Profeții Vechiului Testament au prezis moartea lui Mesia și au descris cum și de ce va muri:

Psalmul 22 începe cu exact aceleași cuvinte pe care Isus le-a rostit pe cruce:

Dumnezeule! Dumnezeule! Pentru ce m-ai părăsit? (Psalmul 22:1)

Chiar dacă Psalmul 22 a fost scris cu aproximativ o mie de ani înainte ca acel eveniment să aibă loc, acesta descrie în detaliu ce s-a întâmplat când Isus a fost răstignit:

Am ajuns ca apa, care se scurge și toate oasele mi se despart. Mi s-a făcut inima ca ceara; și se topește înăuntrul meu. Mi se usucă puterea ca lutul și mi se lipește limba de cerul gurii; m-ai adus în țărâna morții. Căci niște câini mă înconjoară, o ceată de nelegiuiri dau târcoale împrejurul meu, mi-au străpuns mâinile și picioarele. Toate oasele aș putea să mi le număr. Ei însă pândesc și mă privesc. Își împart hainele mele între ei și trag la sorți pentru cămașa mea. (Psalmul 22:14-18)

Evanghelia după Ioan descrie împlinirea acestei profeții, chiar și ce s-a întâmplat cu hainele lui Isus:

Când soldații L-au răstignit pe Isus, aceștia I-au luat hainele și le-au împărțit în patru părți, câte una pentru fiecare dintre ei, după care I-au luat și cămașa. Aceasta era fără nicio cusătură, fiind țesută dintr-o singură bucată de sus în jos. „Să n-o sfășiem”, și-au spus unul altuia. „Să tragem la sorți a cui să fie.” Aceasta s-a întâmplat ca să se îplinească Scriptura care zice: „Și-au împărțit hainele Mele între ei și pentru cămașa mea au tras la sorți.” (Ioan 19:23-24)

Profetul Isaia descrie în capitolul 53 motivul pentru care avea să moară Mesia:

Disprețuit și părăsit de oameni, om al durerii și obișnuit cu suferința, era așa de disprețuit, că îți întorceai fața de la El, și noi nu L-am băgat în seamă. Totuși El suferințele noastre le-a purtat și durerile noastre le-a luat asupra Lui, și noi am crezut că este pedepsit, lovit de Dumnezeu și smerit. Dar el era străpuns pentru păcatele noastre, zdrobit pentru fărădelegile noastre. Pedepsa care ne dă pacea a căzut peste El și prin rănile Lui suntem tămăduiți. Noi rătăceam cu toții ca niște oi, fiecare își vedea de drumul lui, dar Domnul a făcut să cadă asupra Lui nelegiuirea noastră, a tuturor... El a fost luat prin apăsare și judecată, dar cine din cei de pe vremea Lui a crezut că El fusese șters de pe pământul celor vii și lovit de moarte pentru păcatele poporului meu? (Isaia 53:3-6,8)

Isus le-a spus ucenicilor Săi despre moartea Sa iminentă și despre învierea Sa:

De atunci încolo, Isus a început să spună ucenicilor Săi că El trebuie să meargă la Ierusalim, să pătimească mult din partea bătrânilor, din partea preoților celor mai de seamă și din partea cărturarilor; că are să fie omorât și că a treia zi are să învieze. (Matei 16:21)

Pe când Se suia Isus la Ierusalim, pe drum, a luat deoparte pe cei doisprezece ucenici și le-a zis: „Iată că ne suim la Ierusalim, și Fiul omului va fi dat în mâinile preoților celor mai de seamă și cărturarilor. Ei Îl vor osândi la moarte și-L vor da în mâinile neamurilor, ca să-L batjocorească, să-L bată și să-L răstignească, dar a treia zi va învia.” (Matei 20:17-19)

Vezi și: Matei 12:38-40; 16:1-4; 17:22-23; Marcu 8:31-32; 9:31; 10:33; Luca 9:22.

Moartea lui Isus este considerată a fi cel mai bine documentat eveniment din istoria antică, nu numai datorită descrierilor detaliate ale evenimentului din cele patru Evanghelii ale Noului Testament, ci și datorită lucrărilor istoricilor și scriitorilor romani, evrei și greci. În plus, tot Ierusalimul a fost conștient de acest eveniment. Întreaga cronologie

este documentată - din momentul în care Isus a fost cu ucenicii săi în Grădina Ghetsimani, unde a fost trădat și arestat, până când a murit pe cruce și a fost așezat într-un mormânt.

Deoarece autoritățile au știut mai dinainte ce le spusese Isus ucenicilor Săi despre învierea Sa din morți, mormântul a fost sigilat și închis cu o piatră mare, iar soldaților romani li s-a ordonat să-l păzească. În ciuda acestui fapt, în a treia zi, mormântul a fost găsit deschis și gol, iar trupul lui Isus era de negăsit. Această întâmplare este relatată în Evanghelia după Matei:

Și iată că s-a făcut un mare cutremur de pământ, căci un înger al Domnului s-a coborât din cer, a venit și a prăvălit piatra de la ușa mormântului și a șezut pe ea. Înfățișarea lui era ca fulgerul, și îmbrăcămintea lui, albă ca zăpada. Străjerii au tremurat de frica lui și au rămas ca niște morți. (Matei 28:2-4)

Autoritățile au inventat o poveste pentru a explica de ce lipsea trupul lui Isus:

...au intrat în cetate unii din străjeri și au dat de veste preoților celor mai de seamă despre toate cele întâmplate. Aceștia s-au adunat împreună cu bătrânii, au ținut sfat, au dat ostașilor mulți bani și le-au zis: „Spuneți așa: ‘Ucenicii Lui au venit noaptea, pe când dormeam noi, și L-au furat.’ Și, dacă va ajunge lucrul acesta la urechile dregătorului, îl vom potoli noi și vă vom scăpa de grijă.” Ostașii au luat banii și au făcut cum i-au învățat. Și s-a răspândit zvonul acesta printre iudei până în ziua de astăzi. (Matei 28:11-15)

Îngerii au declarat învierea lui Isus:

În ziua întâi a săptămânii, femeile acestea și altele împreună cu ele au venit la mormânt dis-de-diminează și au adus miresmele pe care le pregătiseră. Au găsit piatra răsturnată de pe mormânt, au intrat înăuntru și n-au găsit trupul Domnului Isus. Fiindcă nu știau ce să creadă, iată că li s-au arătat doi bărbați îmbrăcați în haine strălucitoare. Îngrozite, femeile și-au plecat fețele la pământ. Dar ei le-au zis: „Pentru ce căutați între cei morți pe Cel ce este viu? Nu este aici, ci a înviat. Aduceți-vă aminte ce v-a spus pe când era încă în Galileea, când zicea că Fiul omului trebuie să fie dat în mâinile păcătoșilor, să fie răstignit și a treia zi să învieze.” (Luca 24:1-7)

La scurt timp după aceea, Isus S-a arătat celor care-L urmau, mai întâi femeilor care au venit la mormântul gol și mai târziu ucenicilor Săi:

În seara aceleiași zile, cea dintâi a săptămânii, pe când ușile locului unde erau adunați ucenicii erau încuiate de frica iudeilor, a venit Isus, a stat în mijlocul lor și le-a zis: „Pace vouă!” Și după ce a zis aceste vorbe, le-a arătat mâinile și coasta Sa. Ucenicii s-au bucurat când au văzut pe Domnul. (Ioan 20:19-20)

Unul dintre ucenicii Săi, Toma, care nu a fost prezent când a venit Isus, a declarat neîncredător:

„Dacă nu voi vedea în mâinile Lui semnul cuielor și dacă nu voi pune degetul meu în semnul cuielor și dacă nu voi pune mâna mea în coasta Lui, nu voi crede.” (Ioan 20:25)

O săptămână mai târziu, când Isus S-a arătat din nou ucenicilor Săi, S-a întors către Toma și a spus:

„Adu-ți degetul încoace și uită-te la mâinile Mele și adu-ți mâna și pune-o în coasta Mea; și nu fi necredincios, ci credincios.” (Ioan 20:27)

După învierea lui Isus, Petru a rostit la Ierusalim următoarea cuvântare:

„Bărbați israeliți, ascultați cuvintele acestea! Pe Isus din Nazaret, om adevărat de Dumnezeu înaintea voastră prin minunile, semnele și lucrările pline de putere pe care le-a făcut Dumnezeu prin El în mijlocul vostru, după cum bine știți, pe Omul acesta, dat în mâinile voastre după sfatul hotărât și după știința mai dinainte a lui Dumnezeu, voi L-ați răstignit și L-ați omorât prin mâna celor fărădelege... Dumnezeu a înviat pe acest Isus, și noi toți suntem martori ai Lui.” (Fapte 2:22-23, 32)

Nu era nicio îndoială în mintea ucenicilor că Isus murise și că acum Îl văzuseră înviat. Petru a scris într-una din scrisorile sale:

Hristos, de asemenea, a suferit o dată pentru păcate, El, Cel neprihănit, pentru cei nelegiuți, ca să ne aducă la Dumnezeu. El a fost omorât în trup, dar a fost înviat în duh. (1 Petru 3:18)

„El a purtat păcatele noastre” în trupul Său pe lemn, pentru ca noi, fiind morți față de păcate, să trăim pentru neprihănire... (1 Petru 2:24)

Timp de 40 de zile, Isus S-a arătat ucenicilor Săi, dar și altora în diferite ocazii:

După aceea S-a arătat la peste cinci sute de frați deodată, dintre care cei mai mulți sunt încă în viață, iar unii au adormit. (1 Corinteni 15:6)

Mulți ucenici au fost prezenți când S-a înălțat la cer înaintea ochilor lor: *După ce a spus aceste lucruri, pe când se uitau ei la El, S-a înălțat la cer, și un nor L-a ascuns din ochii lor. Și cum stăteau ei cu ochii pironiți spre cer pe când Se suia El, iată că li s-au arătat doi bărbați îmbrăcați în alb și au zis: „Bărbați galileeni, de ce stați și vă uitați spre cer? Acest Isus care S-a înălțat la cer din mijlocul vostru va veni în același fel cum L-ați văzut mergând la cer.” (Fapte 1:9-11)*

Acum, după ce L-au văzut pe Isus înviat, ucenicii nu s-au mai temut, fiind în schimb încurajați de acest nou eveniment. Este sigur să presupunem că aceștia nu și-ar fi dedicat niciodată viața răspândirii Evangheliei, și astfel să riște să fie executați, dacă ar fi avut cea mai mică îndoială cu privire la învierea lui Isus. În mod similar, nu ar fi inventat niciodată o astfel de poveste în care femeile să fie primii martori ai învierii, din cauza faptului că femeile nu erau considerate martori acceptabili la acea vreme.

Pe lângă Noul Testament, care face parte din Biblie, există și alte documente istorice despre moartea lui Isus, printre care:

Analele (Cartea 15, capitolul 44) scrise în 116 d.Hr. de istoricul și senatorul roman Tacitus, se referă la răstignirea lui Isus ordonată de Ponțiu Pilat.

Antichitățile evreilor (cartea 18, capitolul 3:3) scrise de Josephus, un istoric evreu din secolul I, de asemenea îl menționează pe Isus și răstignirea Sa de către Pilat în manuscrisul său istoric.

Alți istorici precum Thallus și Phlegon din Tralles au scris despre marele întuneric de trei ore care a avut loc în ziua în care a fost răstignit Isus, care a fost împlinirea profeției lui Amos din Vechiul Testament.

„În ziua aceea”, zice Domnul Dumnezeu, „voi face să asfințească soarele la amiază și voi întuneca pământul ziua-n amiaza mare... voi

arunca țara într-o jale ca pentru un singur fiu și sfârșitul ei va fi ca o zi amară.” (Amos 8:9-10)

Giulgiul din Torino 6), 7) susține relatarea pe care o prezintă toate cele patru Evangheliile, despre ceea ce s-a întâmplat după ce Isus a fost dat jos de pe cruce. Iosif din Arimateea, un membru al Sinedriului, i-a cerut lui Pilat să-i dea trupul lui Isus, L-a înfășurat într-o pânză nouă și L-a așezat într-un mormânt nou săpat în stâncă (*vezi Matei 27:57-60; Marcu 15:42-46; Luca 23:50-53; Ioan 19:38-42*). Evangheliile relatează că, deși trupul lui Isus a dispărut din mormânt, pânza de in a fost lăsată în urmă. (*vezi Luca 24:12; Ioan 20:1-8*). Se crede că Giulgiul din Torino este chiar această pânză de in în care a fost înfășurat trupul lui Isus. Mai mulți oameni de știință au examinat în amănunțime Giulgiul. După ce a fost fotografiat, negativele alb-negru au arătat clar o imagine a unui trup gol care fusese răstignit. Negativele au arătat pete de sânge la mâini și la picioare, acolo unde au fost bătute cuiele, pe partea laterală a corpului, unde a fost străpuns de suliță și pe cap, unde a fost așezată coroana de spini. Fața poate fi și ea văzută clar datorită radiațiilor care au emanat din corpul care a fost pus în acest giulgiu de in. Mai mult, negativele au arătat că niciunul dintre oasele corpului nu a fost rupt.

Conform tradiției, picioarele victimelor care erau răstignite erau rupte atunci când se decidea grăbirea morții acestora, așa cum se intenționa și în cazul lui Isus:

Când au venit la Isus și au văzut că murise, nu l-au zdrobit fluierile picioarelor, ci unul din ostași l-a străpuns coasta cu o suliță; și îndată a ieșit din ea sânge și apă. Faptul acesta este adevărat de cel ce l-a văzut; mărturia lui este adevărată și el știe că spune adevărul, pentru ca și voi să credeți. Aceste lucruri s-au întâmplat ca să se împlinească Scriptura: „Niciunul din oasele Lui nu va fi sfărâmat.” Și în altă parte, Scriptura mai zice: „Vor vedea pe cine au străpuns.” (Ioan 19:33-37)

Majoritatea savanților de astăzi susțin că moartea lui Isus pe cruce este un fapt istoric, iar cei care au investigat învierea susțin că se poate afirma fără nicio urmă de îndoială că Acesta a înviat din morți, pe baza impactului enorm pe care învierea l-a avut asupra vieților ucenicilor Săi.

Prin urmare, răspunsurile la întrebarea dacă Isus a murit pe cruce sunt următoarele:

Biblia Vechiul Testament Da	Biblia Noul Testament Da	Alte surse antice Da	Coran Nu Da - că a murit
Mulți profeți au prezis moartea lui Mesia: <i>Isaia (Capitolul 53)</i> <i>David (Psalmul 22)</i> <i>Amos (8:9-10)</i> <i>Zaharia (12:10)</i>	Mulți martori oculari L-au urmat pe Isus până la capăt, au stat lângă cruce, L-au urmărit și L-au ascultat până în ultimele Sale ore: <i>Matei 27:1-66</i> <i>Marcu 15:1-41</i> <i>Luca 22:47-23:56</i> <i>Ioan 18:1-19:42</i>	Dovezi găsite în scrierile istoricilor din secolul 1 și 2: <i>Tacitus,</i> <i>Josephus,</i> <i>Lucian</i> <i>Talmudul</i> <i>Babilonian</i>	Nu: Isus nu a murit pe cruce: <i>Coran 4:157-158</i> Da: <u>Indică faptul că Isus va muri:</u> <i>Coran 19:30-31</i> <i>Coran 19:33</i> <u>Confirmă că a murit:</u> <i>Coran 3:55</i> <i>Coran 5:117</i> <i>Coran 3:144</i>

Capitolul 3

Este Isus Fiul lui Dumnezeu?

Coranul și Biblia sunt în dezacord total cu privire la întrebarea dacă Isus este sau nu Fiul lui Dumnezeu.

Coranul afirmă că Isus a fost atât profet, cât și Mesia și a venit în existență printr-o intervenție divină. Cu toate acestea, nu aprobă sau nu acceptă că El ar putea fi Fiul lui Dumnezeu:

Pomenește [Mohamed] în Carte și de Maria, când ea s-a retras de la neamul ei într-un loc spre răsărit. Și a pus între ea și între ei un văl! Și atunci am trimis la ea Duhul Nostru, care i s-a arătat cu înfățișarea unui om adevărat. A zis ea: „Caut apărare la Cel Milostiv față de tine! Dacă tu ești cuvios, [nu te apropia de mine]!” I-a răspuns el: „Eu sunt numai un trimis al Domnului tău ca să-ți vestesc un prunc curat!” Însă ea a zis: „Cum să am eu un prunc, dacă nu m-a atins nici un bărbat și nici târfă nu sunt?” I-a răspuns el: „Așa este! Dar Domnul tău a zis: Acesta pentru Mine-i [un lucru] ușor! Și-l vom face Noi un semn pentru oameni și o îndurare din partea Noastră! Acesta-i un lucru [de mult] hotărât!” (Coran 19:16-21)

Înaintea lui Allah, Isus este asemenea lui Adam, pe care El l-a făcut din lut și apoi i-a zis lui "Fii" și el a fost. (Coran 3:59)

Nu se cuvine ca Allah să-Și atribuie un fiu! Mărire Lui! Dacă El hotărăște un lucru, atunci El zice "Fii!", iar el este! (Coranul 19:35)

Și ei zic: "Cel Milostiv și-a luat [pentru El Însuși] un fiu!" Voi spuneți un lucru cumplit! Aproape că cerurile se crapă de aceste [vorbe], pământul se despică și munții se prăbușesc în fărâme, Pentru că ei Îi atribuie Celui Milostiv un fiu, În vreme ce nu se cuvine ca Cel Milostiv să-și ia un fiu! (Coran 19:88-92)

Făcătorul desăvârșit [Badi'] al cerurilor și al pământului! Cum să aibă El un fiu, de vreme ce El nu a avut o soață? El le-a creat pe toate... (Coran 6:101)

... iar creștinii zic: „Mesia este fiul lui Dumnezeu!” Acestea sunt cuvintele lor, [rostite] cu gurile lor. Ei spun vorbe asemănătoare cu ale aceluia care nu au crezut de dinaintea lor Allah să-i nimicească! Cum [se înșală ei], îndepărtându-se [de Adevăr]! (Coran 9:30)

Ei zic: „Allah și-a luat un fiu!” Preaslăvitul este îndeajuns de Înstărit. Ale Lui sunt [toate] cele din ceruri și cele de pe pământ. Voi nu aveți nici o dovadă pentru acest lucru [revendicare]. Spuneți voi împotriva lui Allah ceea ce nu știți? (Coran 10:68)

Și pentru ca să-i prevină pe aceia care au zis: „Allah și-a luat un fiu!” Nici ei și nici părinții lor nu au avut despre aceasta cunoștință. Ce cuvânt greu iese din gurile lor! Ei nu spun alta decât minciună! (Coran 18:4-5)

Biblia, pe de altă parte, susține în numeroase pasaje că Isus este Fiul lui Dumnezeu.

În profețiile Vechiului Testament:

„Eu voi vesti hotărârea Lui”, zice Unsul. „Domnul Mi-a zis: ‘Tu ești Fiul Meu! Astăzi Te-am născut.’” (Ps. 2:7)

Dați cinste Fiului... Ferice de toți câți se încred în El! (Ps. 2:12)

„Atunci voi turna peste casa lui David și peste locuitorii Ierusalimului un duh de îndurare și de rugăciune și își vor întoarce privirile spre Mine,

pe care L-au străpuns. Îl vor plânge cum plânge cineva pe singurul lui fiu și-L vor plânge amarnic, cum plânge cineva pe un întâi născut.” (Zaharia 12:10)

În Noul Testament

În luna a șasea, îngerul Gavril a fost trimis de Dumnezeu într-o cetate din Galileea, numită Nazaret, la o fecioară logodită cu un bărbat, numit Iosif, din casa lui David. Numele fecioarei era Maria. Îngerul a intrat la ea și a zis: „Plecăciune ție, căreia ți s-a făcut mare har; Domnul este cu tine, binecuvântată ești tu între femei!” Tulburată foarte mult de cuvintele acestea, Maria se întreba singură ce putea să însemne urarea aceasta. Îngerul i-a zis: „Nu te teme, Marie; căci ai căpătat îndurare înaintea lui Dumnezeu. Și iată că vei rămâne însărcinată și vei naște un Fiu, căruia Îi vei pune numele Isus. El va fi mare și va fi chemat Fiul Celui Preaînalt; și Domnul Dumnezeu Îi va da scaunul de domnie al tatălui Său David. Va împărăți peste casa lui Iacov în veci, și Împărăția Lui nu va avea sfârșit.” Maria a zis îngerului: „Cum se va face lucrul acesta, fiindcă eu nu știu de bărbat?” Îngerul i-a răspuns: „Duhul Sfânt Se va coborî peste tine, și puterea Celui Preaînalt te va umbri. De aceea, Sfântul care Se va naște din tine va fi chemat Fiul lui Dumnezeu. (Luca 1:26-35)

Începutul Evangheliei lui Isus Hristos, Fiul lui Dumnezeu. (Marcu 1:1)

...pe care o făgăduise mai înainte prin prorocii Săi în Sfintele Scripturi. Ea privește pe Fiul Său, născut din sămânța lui David, în ce privește trupul, iar în ce privește duhul sfințeniei, dovedit cu putere că este Fiul lui Dumnezeu, prin învierea morților, adică pe Isus Hristos, Domnul nostru. (Romani 1:2-4)

Deci ce am văzut și am auzit, aceea vă vestim și vouă, ca și voi să aveți părtășie cu noi. Și părtășia noastră este cu Tatăl și cu Fiul Său, Isus Hristos. (1 Ioan 1:3)

Dar, dacă umblăm în lumină, după cum El Însuși este în lumină, avem părtășie unii cu alții; și sângele lui Isus Hristos, Fiul Lui, ne curățește de orice păcat. (1 Ioan 1:7)

Astfel, fiindcă avem un Mare Preot însemnat, care a străbătut cerurile, pe Isus, Fiul lui Dumnezeu, să rămânem tari în mărturisirea noastră. (Evrei 4:14)

După ce a vorbit în vechime părinților noștri prin proroci, în multe rânduri și în multe chipuri, Dumnezeu, la sfârșitul acestor zile, ne-a vorbit prin Fiul, pe care L-a pus moștenitor al tuturor lucrurilor și prin care a făcut și veacurile. El, care este oglindirea slavei Lui și întipărirea Ființei Lui și care ține toate lucrurile cu Cuvântul puterii Lui, a făcut curățirea păcatelor și a șezut la dreapta Măririi, în locurile preainalte, ajungând cu atât mai presus de îngeri, cu cât a moștenit un Nume mult mai minunat decât al lor. Căci căruia dintre îngeri a zis El vreodată: „Tu ești Fiul Meu...” (Evrei 1:1-5)

Afirmații ale lui Isus:

„Tatăl Meu lucrează până acum și Eu, de asemenea, lucrez.” Tocmai de aceea căutau și mai mult iudeii să-L omoare, nu numai fiindcă dezlega ziua Sabatului, dar și pentru că zicea că Dumnezeu este Tatăl Său și Se făcea, astfel, deopotrivă cu Dumnezeu. (Ioan 5:17-18)

Deci, dacă Fiul vă face slobozi, veți fi cu adevărat slobozi. (Ioan 8:36)

„Eu și Tatăl una suntem.” (Ioan 10:30)

Pildele lui Isus din *Matei 21:33-39* și *Matei 22:1-10* sunt despre El Însuși ca Fiu și despre Tatăl Său ca stăpân și împărat. În ambele pilde, slujitorii sunt trimiși într-o misiune, unul câte unul, dar toți sunt bătuți, batjocoriți sau uciși.

La urmă, a trimis la ei pe fiul său, zicând: „Vor primi cu cinste pe fiul meu!” (Matei 21:37) Cu toate acestea, la sfârșitul acestei pilde, fiul este și el ucis.

Duhurile rele știa că Isus era Fiul lui Dumnezeu:

Duhurile necurate, când Îl vedeau, cădeau la pământ înaintea Lui și strigau: „Tu ești Fiul lui Dumnezeu.” Dar El le poruncea îndată cu tot dinadinsul să nu-L facă cunoscut. (Marcu 3:11-12)

Marcu 5:1-20 spune povestea unui om pe care Isus l-a eliberat, care fusese chinuit de un duh rău:

Când a văzut pe Isus de departe, a alergat, I s-a închinat și a strigat cu glas tare: „Ce am eu a face cu Tine, Isuse, Fiul Dumnezeului Celui Preaînalt? Te jur în Numele lui Dumnezeu să nu mă chinuiești!” Căci Isus îi zicea: „Duh necurat, ieși din omul acesta!” (Marcu 5:6-8)

A fost evident că Isus se considera Fiul lui Dumnezeu prin felul în care a vorbit atunci când ucenicii Săi au încercat să împiedice capturarea Sa: *„Crezi că n-aș putea să rog pe Tatăl Meu, care Mi-ar pune îndată la îndemână mai mult de douăsprezece legiuni de îngeri? Dar cum se vor împlini Scripturile, care zic că așa trebuie să se întâmple?” (Matei 26:53-54)*

Conform Scripturii, Mesia și Fiul lui Dumnezeu sunt una și aceeași persoană:

„Dar voi”, le-a zis El, „cine ziceți că sunt?” Simon Petru, drept răspuns, I-a zis: „Tu ești Hristosul, Fiul Dumnezeului celui viu!” Isus a luat din nou cuvântul și i-a zis: „Ferice de tine, Simone, fiul lui Iona, fiindcă nu carnea și sângele ți-au descoperit lucrul acesta, ci Tatăl Meu, care este în ceruri. (Matei 16:15-17)

Isus tăcea. Și marele preot a luat cuvântul și I-a zis: „Te jur, pe Dumnezeul cel viu, să ne spui dacă ești Hristosul, Fiul lui Dumnezeu.” (Matei 26:63)

Dar lucrurile acestea au fost scrise pentru ca voi să credeți că Isus este Hristosul, Fiul lui Dumnezeu; și, crezând, să aveți viața în Numele Lui. (Ioan 20:31)

Isus a fost batjocorit pe cruce:

„Pe alții i-a mântuit, iar pe Sine nu Se poate mântui! Dacă este El Împăratul lui Israel, să Se coboare acum de pe cruce și vom crede în El! S-a încrezut în Dumnezeu: să-L scape acum Dumnezeu, dacă-L iubește. Căci a zis: ‘Eu sunt Fiul lui Dumnezeu!’” (Matei 27:42-43)

În ultima carte a Bibliei, Cartea Apocalipsei, Isus Se prezintă ucenicului Său Ioan drept Fiul lui Dumnezeu.

Iată ce zice Fiul lui Dumnezeu... (Apocalipsa 2:18)

De luat în considerare:

Din moment ce atât Coranul, cât și Biblia descriu nașterea lui Isus ca pe ceva ce a avut loc prin intervenție divină și ambele se referă la El ca fiind Mesia (Hristos), cum este El atunci doar un mesager al lui Dumnezeu, așa cum se afirmă în Coran? Acest lucru ridică o întrebare relevantă, ce înseamnă faptul că El este Mesia?

Capitolul 4

Este Isus Dumnezeu?

Biblia și Coranul sunt de acord că există un singur Dumnezeu căruia trebuie să ne închinăm.

CORAN:

Aceasta este povestea cea adevărată și nu există divinitate în afară de Allah, iar Allah este Puternic, Înțelept. (Coran 3:62)

Eu sunt Allah și nu există altă divinitate în afară de Mine! Așadar, venerează-Mă și împlinește Rugăciunea, pentru pomenirea Mea! (Coran 20:14)

BIBLIA:

Prima dintre cele zece porunci pe care Moise le-a primit de la Dumnezeu a fost:

„Eu sunt Domnul Dumnezeul tău, care te-a scos din țara Egiptului, din casa robiei. Să nu ai alți dumnezei afară de Mine. (Exod 20:2-3)

Profetul Isaia a scris:

...Nu este alt Dumnezeu decât Mine, Eu sunt singurul Dumnezeu drept și mântuitor, alt Dumnezeu afară de Mine nu este. (Isaia 45:21)

Isus a citat din Scriptură:

Căci este scris: „Domnului Dumnezeuului tău să te închini și numai Lui să-I slujești.” (Matei 4:10)

De asemenea, când Isus a fost întrebat care poruncă consideră că este cea mai importantă, El a răspuns:

...,Ascultă, Israele! Domnul Dumnezeuul nostru este un singur Domn și Să iubești pe Domnul Dumnezeuul tău cu toată inima ta...” (Marcu 12:29-30)

Pe de altă parte, Biblia și Coranul nu sunt de acord asupra faptului că Isus Însuși este Dumnezeu, ca parte a Sfintei Treimi – Dumnezeu Tatăl, Fiul și Duhul Sfânt.

CORAN:

O, voi oameni ai Scripturii! Nu exagerați în privința religiei voastre și nu spuneți despre Allah decât adevărul! Mesia Isus, fiul Mariei, este trimisul lui Allah, cuvântul Său pe care El l-a transmis Mariei și un duh [suflet creat la comandă] de la El. Credeți, așadar, în Allah și în trimișii Săi. Și nu spuneți “Treii!”. Opriți-vă de la aceasta și va fi mai bine pentru voi. Allah nu este decât un Dumnezeu Unic. Slavă Lui! Să aibă El un copil? Ale Lui [Allah] sunt cele din ceruri și de pe pământ și Allah este cel mai bun Ocrotitor (Coran 4:171)

Necredincioși sunt aceia care spun: „Dumnezeu e Mesia, fiul Mariei!” Doar a zis Mesia: „O, fii ai lui Israel, adorați-L pe Allah, Domnul meu și Domnul vostru!” Pe cel care așază lângă Allah pe altcineva, Allah îl va opri de la Rai, iar adăpostul lui va fi Focul... (Coran 5:72)

Necredincioși sunt și aceia care spun: „Dumnezeu este treimea din trei”, căci nu există altă divinitate în afară de [Allah] cel Unic... (Coran 5:73)

Și când va zice Allah: „O, Isus, fiu al Mariei! Le-ai spus tu oamenilor: ‘Luați-mă pe mine și pe mama mea drept dumnezei în locul lui Allah?’”, el îi va răspunde: „Mărire Ție! Eu nu aș fi putut să spun ceea ce nu aveam dreptul să spun! Dacă aș fi spus, ai ști, căci Tu doară știi ce este în sufletul meu, pe când eu nu știu ce este în sufletul Tău! Doară Tu ești Marele Știutor al celor neștiute !” (Coran 5:116)

Allah nu Și-a luat nici un copil și nu este nici o divinitate alături de El. [Dacă ar fi fost mai multe divinități], fiecare divinitate s-ar fi dus împreună cu ceea ce a creat și unii dintre ei ar fi încercat să fie deasupra celorlalți. Mărire lui Allah care este mai presus de tot ceea ce vorbesc ei. (Coran 23:91)

Spune: „Laudă lui Allah, care nu Și-a luat niciodată un fiu, care nu are părtaș la stăpânire și nici nu are nevoie de ocrotitor împotriva umilinței!” Și slăvește-L pe El, aducându-I preamărirea cuvenită! (Coran 17:111)

BIBLIA:

Chiar dacă Biblia învață că există un singur Dumnezeu, aceasta Îl descrie clar pe Dumnezeu ca fiind în trei persoane: Dumnezeu Tatăl, Fiul (Isus) și Duhul Sfânt. Să aruncăm o privire la câteva referințe despre Trinitate găsite în Scriptură.

În relatarea creației lumii din primul capitol al Bibliei, Dumnezeu Se prezintă pe Sine la persoana întâi-plural:
„Să facem om după chipul Nostru, după asemănarea Noastră...” (Geneza 1:26)

Profetul Isaia a prezis venirea lui Mesia:

De aceea Domnul Însuși vă va da un semn: Iată, fecioara va rămâne însărcinată, va naște un fiu și-i va pune numele Emanuel (Dumnezeu este cu noi). (Isaia 7:14)

Poporul care umbla în întuneric vede o mare lumină; peste cei ce locuiau în țara umbrei morții răsare o lumină... Căci un Copil ni S-a născut, un Fiu ni s-a dat și domnia va fi pe umărul Lui; Îl vor numi: Minunat, Sfetic, Dumnezeu tare, Părintele veșnicilor, Domn al păcii. El va face ca domnia Lui să crească și o pace fără sfârșit... (Isaia 9:2, 6-7)

„Fiți tari și nu vă temeți! Iată Dumnezeul vostru... va veni și vă va mântui.” Atunci se vor deschide ochii orbilor... (Isaia 35:4-5)

Profetul Daniel primește o viziune cerească și descrie ceea ce vede:

*M-am uitat în timpul vedeniilor mele de noapte
și iată că pe norii cerurilor a venit unul ca un fiu al omului;
A înaintat spre Cel Îmbătrânit de zile
și a fost adus înaintea Lui.*

*I s-a dat stăpânire, slavă și putere împărătească,
pentru ca să-I slujească toate popoarele, neamurile și oamenii de toate
limbile.*

Stăpânirea Lui este o stăpânire veșnică

și nu va trece nicidecum

și Împărăția Lui

nu va fi nimicită niciodată. (Daniel 7:13-14)

Multe alte versete din Biblie indică divinitatea lui Isus:

*La început era Cuvântul, și Cuvântul era cu Dumnezeu, și Cuvântul era
Dumnezeu. El era la început cu Dumnezeu... Și Cuvântul S-a făcut trup
și a locuit printre noi. Și noi am privit slava Lui, o slavă întocmai ca
slava singurului născut din Tatăl. (Ioan 1:1-2, 14)*

Toate cele trei persoane ale Trinității au fost prezente la botezul lui Isus:
*De îndată ce a fost botezat, Isus a ieșit din apă. Și, în clipa aceea,
cerurile s-au deschis și a văzut pe Duhul lui Dumnezeu coborându-Se în
chip de porumbel și venind peste El. Și din ceruri s-a auzit un glas, care
zicea: „Acesta este Fiul Meu preaiubit, în care Îmi găsesc plăcerea.”
(Matei 3:16-17)*

Același lucru este consemnat în *Marcu 1:9-11* și *Luca 3:21-22*.

Ioan Botezătorul a mărturisit despre Isus:

*„Am văzut Duhul coborându-Se din cer ca un porumbel și oprindu-Se
peste El. Eu nu-L cunoșteam, dar Cel ce m-a trimis să botez cu apă mi-
a zis: ‘Acela peste care vei vedea Duhul coborându-Se și oprindu-Se este
Cel ce botează cu Duhul Sfânt.’ Și eu am văzut lucrul acesta și am
mărturisit că El este Fiul lui Dumnezeu.” (Ioan 1:32-34)*

Un mesaj similar s-a auzit când Isus a mers cu ucenicii Săi Petru, Iacov
și Ioan, pe un munte ca să se roage:

Pe când Se ruga, I s-a schimbat înfățișarea feței, și îmbrăcămintea I s-a făcut albă strălucitoare. Și iată că stăteau de vorbă cu El doi bărbați: erau Moise și Ilie, care se arătaseră în slavă și vorbeau despre sfârșitul Lui, pe care avea să-l aibă în Ierusalim... Pe când vorbea el astfel, a venit un nor și i-a acoperit cu umbra lui; ucenicii s-au înspăimântat când i-au văzut intrând în nor. Și din nor s-a auzit un glas care zicea: „Acesta este Fiul Meu preaiubit: de El să ascultați!” (Luca 9:29-31, 34-35)

În a doua sa scrisoare, Petru se referă la acest eveniment:

În adevăr, v-am făcut cunoscute puterea și venirea Domnului nostru Isus Hristos nu întemeindu-ne pe niște basme meșteșugit alcătuite, ci ca unii care am văzut noi înșine, cu ochii noștri, mărirea Lui. Căci El a primit de la Dumnezeu Tatăl cinste și slavă, atunci când, din slava minunată, s-a auzit deasupra Lui un glas care zicea: „Acesta este Fiul Meu preaiubit, în care Îmi găsesc plăcerea.” Și noi înșine am auzit acest glas venind din cer, când eram cu El pe muntele cel sfânt. (2 Petru 1:16-18)

Isus a mărturisit că El a fost Mesia (Hristosul) și implicit Fiul lui Dumnezeu:

Marele preot L-a întrebat iarăși și I-a zis: „Ești Tu Hristosul, Fiul Celui Binecuvântat?” „Da, sunt”, i-a răspuns Isus. „Și veți vedea pe Fiul omului șezând la dreapta puterii și venind pe norii cerului.” (Marcu 14:61-62)

Aceasta este în conformitate cu ceea ce a scris regele David în Psalmul 110:1.

Isus a fost acuzat de blasfemie:

Atunci, iudeii iarăși au luat pietre ca să-L ucidă. Isus le-a zis: „V-am arătat multe lucrări bune, care vin de la Tatăl Meu: pentru care din aceste lucrări aruncați cu pietre în Mine?” Iudeii I-au răspuns: „Nu pentru o lucrare bună aruncăm noi cu pietre în Tine, ci pentru o hulă și pentru că Tu, care ești un om, Te faci Dumnezeu.” (Ioan 10:31-33)

Iudeii i-au răspuns: „Noi avem o Lege, și după Legea aceasta, El trebuie să moară, pentru că S-a făcut pe Sine Fiul lui Dumnezeu.” (Ioan 19:7)

Când L-a văzut înviat, ucenicul Toma s-a adresat lui Isus astfel:

„Domnul meu și Dumnezeu meu!” „Tomo”, i-a zis Isus, „pentru că M-ai văzut, ai crezut. Ferice de cei ce n-au văzut, și au crezut.” (Ioan 20:28-29)

Apostolul Pavel a scris:

...Să aveți în voi gândul acesta, care era și în Hristos Isus: El, măcar că avea chipul lui Dumnezeu, totuși n-a crezut ca un lucru de apucat să fie deopotrivă cu Dumnezeu, ci S-a dezbrăcat pe Sine Însuși și a luat un chip de rob, făcându-Se asemenea oamenilor... S-a smerit și S-a făcut ascultător până la moarte, și încă moarte de cruce. De aceea și Dumnezeu L-a înălțat nespus de mult și I-a dat Numele care este mai presus de orice nume; (Filipeni 2:5-9)

Isus le-a vorbit ucenicilor Săi despre Trinitate (uniunea celor trei persoane ale lui Dumnezeu) cu puțin timp înainte de a fi arestat:

Dacă Mă iubiți, veți păzi poruncile Mele. Și Eu voi ruga pe Tatăl, și El vă va da un alt Mângâietor, care să rămână cu voi în veac; și anume Duhul adevărului, pe care lumea nu-L poate primi, pentru că nu-L vede și nu-L cunoaște, dar voi Îl cunoașteți, căci rămâne cu voi și va fi în voi. (Ioan 14:15-17)

„Dacă Mă iubește cineva, va păzi cuvântul Meu, și Tatăl Meu îl va iubi. Noi vom veni la el și vom locui împreună cu el. (Ioan 14:23)

„V-am spus aceste lucruri cât mai sunt cu voi. Dar Mângâietorul, adică Duhul Sfânt, pe care-L va trimite Tatăl în Numele Meu, vă va învăța toate lucrurile și vă va aduce aminte de tot ce v-am spus Eu. (Ioan 14:25-26)

„Ați auzit că v-am spus: ‘Mă duc și Mă voi întoarce la voi.’ Dacă M-ați iubi, v-ați fi bucurat că v-am zis: ‘Mă duc la Tatăl’, căci Tatăl este mai mare decât Mine. (Ioan 14:28)

„Când va veni Mângâietorul, pe care-L voi trimite de la Tatăl, adică Duhul adevărului, care porcede de la Tatăl, El va mărturisi despre Mine. Și voi de asemenea veți mărturisi, pentru că ați fost cu Mine de la început.” (Ioan 15:26-27)

„Totuși vă spun adevărul: Vă este de folos să Mă duc, căci, dacă nu Mă duc Eu, Mângâietorul nu va veni la voi, dar, dacă Mă duc, vi-L voi trimite. (Ioan 16:7)

Am ieșit de la Tatăl și am venit în lume; acum las lumea și Mă duc la Tatăl.” (Ioan 16:28)

Nimeni n-a văzut vreodată pe Dumnezeu; singurul Lui Fiu, care este în sânul Tatălui, Acela L-a făcut cunoscut. (Ioan 1:18)

De luat în considerare:

Este demn de remarcat faptul că atunci când Allah vorbește în Coran, el se exprimă folosind adesea persoana întâi-plural (Noi), dar când Dumnezeu vorbește în Biblie, folosește aproape întotdeauna forma de singular (Eu). Totuși, conform Bibliei, Dumnezeu este o uniune de trei persoane, în timp ce potrivit Coranului, Allah este doar o singură persoană. Dar de ce ar folosi Allah o formă de plural ca mod de exprimare, din moment ce el este doar unul și nu are nici fiu, nici partener de domnie?

Capitolul 5

Este Isus Mântuitorul lumii?

Coranul spune că Isus este atât profet, cât și Mesia. Cu toate acestea, nu-L recunoaște ca Mântuitorul lumii, ci doar ca pe unul dintre mesageri:

Mesia, fiul Mariei, nu este decât un trimis, asemenea trimișilor de dinainte de el, iar mama lui este o femeie cu evlavie adevărată. Amândoi mâncau bucate [de rând]... (Coran 5:75)

Spune, [o, Muhammed]: „Noi credem în Allah, în ceea ce ne-a pogorât nouă și a pogorât lui Avraam, lui Ismail, lui Isaac, lui Iacob și semințiilor, precum și în [cărțile] date lui Moise, lui Isus și tuturor profeților de către Domnul lor. Noi nu facem nici o deosebire între ei și noi Lui Îi suntem supuși [musulmani]”. (Coran 3:84)

Biblia, pe de altă parte, subliniază în multe pasaje că Isus este într-adevăr Mântuitorul lumii care a murit ca jertfă pentru păcatele noastre:

Dar, pe când se gândea el la aceste lucruri, i s-a arătat în vis un înger al Domnului și i-a zis: „Iosife, fiul lui David, nu te teme să iei la tine pe Maria, nevastă-ta, căci ce s-a zămislit în ea este de la Duhul Sfânt. Ea va naște un Fiu și-I vei pune numele Isus, pentru că El va mântui pe poporul Lui de păcatele sale.” (Matei 1:20-21)

În ținutul acela, erau niște păstori care stăteau afară, în câmp, și făceau de strajă noaptea împrejurul turmei lor. Și iată că un înger al Domnului

s-a înfățișat înaintea lor, și slava Domnului a strălucit împrejurul lor. Ei s-au înfricoșat foarte tare. Dar îngerul le-a zis: „Nu vă temeți, căci vă aduc o veste bună, care va fi o mare bucurie pentru tot norodul: astăzi, în cetatea lui David, vi s-a născut un Mântuitor, care este Hristos, Domnul. Iată semnul după care-L veți cunoaște: veți găsi un prunc înfășat în scutece și culcat într-o iesle.” (Luca 2:8-12)

Isus a spus despre Sine:

„...Fiul omului n-a venit să I se slujească, ci El să slujească și să-Și dea viața ca răscumpărare pentru mulți.” (Matei 20:28)

Alte versete susțin același lucru:

Dar el era străpuns pentru păcatele noastre, zdrobit pentru fărădelegile noastre. Pedepsa care ne dă pacea a căzut peste El și prin rănile Lui suntem tămăduiți. (Isaia 53:5)

...că El fusese șters de pe pământul celor vii și lovit de moarte pentru păcatele poporului meu. (Isaia 53:8)

Va vedea rodul muncii sufletului Lui și Se va înviora... Robul Meu cel neprihănit va pune pe mulți oameni într-o stare după voia lui Dumnezeu și va lua asupra Lui povara nelegiuirilor lor. (Isaia 53:11)

El, dimpotrivă, după ce a adus o singură jertfă pentru păcate, S-a așezat pentru totdeauna la dreapta lui Dumnezeu. (Evrei 10:12)

Cu cât mai mult sângele lui Hristos, care, prin Duhul cel veșnic, S-a adus pe Sine Însuși jertfă fără pată lui Dumnezeu, vă va curăți cugetul vostru de faptele moarte, ca să slujiți Dumnezeului celui viu! (Evrei 9:14)

Și, după cum oamenilor le este rânduit să moară o singură dată, iar după aceea vine judecata, tot așa, Hristos, după ce S-a adus jertfă o singură dată, ca să poarte păcatele multora, Se va arăta a doua oară nu în vederea păcatului, ci ca să aducă mântuirea celor ce-L așteaptă. (Evrei 9:27-28)

Ne-a iertat toate greșelile. A șters zapisul cu poruncile lui, care stătea împotriva noastră și ne era potrivnic, și l-a nimicit pironindu-l pe cruce. (Coloseni 2:13-14)

El ne-a izbăvit de sub puterea întunericului și ne-a strămutat în Împărăția Fiului dragostei Lui, în care avem răscumpărarea, prin sângele Lui, iertarea păcatelor. (Coloseni 1:13-14)

Căci Dumnezeu a vrut ca toată plinătatea să locuiască în El și să împace totul cu Sine prin El, atât ce este pe pământ, cât și ce este în ceruri, făcând pace prin sângele crucii Lui. (Coloseni 1:19-20)

Trăiți în dragoste, după cum și Hristos ne-a iubit și S-a dat pe Sine pentru noi „ca un prinos și ca o jertfă de bun miros” lui Dumnezeu. (Efeseni 5:2)

Dimpotrivă, fiți buni unii cu alții, miloși și iertați-vă unul pe altul, cum v-a iertat și Dumnezeu pe voi în Hristos. (Efeseni 4:32)

Hristos ne-a răscumpărat din blestemul Legii, făcându-Se blestem pentru noi, fiindcă este scris: „Blestemat e oricine este atârnat pe lemn”. (Galateni 3:13)

Dumnezeu era în Hristos, împăcând lumea cu Sine, neținându-le în socoteală păcatele lor... Împăcați-vă cu Dumnezeu! Pe Cel ce n-a cunoscut niciun păcat, El L-a făcut păcat pentru noi, ca noi să fim neprihănirea lui Dumnezeu în El. (2 Corinteni 5:19-21)

Și noi am văzut și mărturisim că Tatăl a trimis pe Fiul ca să fie Mântuitorul lumii. (1 Ioan 4:14)

...Ale Lui, care ne iubește, care ne-a spălat de păcatele noastre cu sângele Său și a făcut din noi o împărăție și preoți pentru Dumnezeu, Tatăl Său... (Apocalipsa 1:5-6)

Toți prorocii mărturisesc despre El că oricine crede în El capătă, prin Numele Lui, iertarea păcatelor.” (Fapte 10:43)

Conform Bibliei, Isus este cheia mântuirii:

Fiindcă atât de mult a iubit Dumnezeu lumea, că a dat pe singurul Lui Fiu, pentru ca oricine crede în El să nu piară, ci să aibă viața veșnică. Dumnezeu, în adevăr, n-a trimis pe Fiul Său în lume ca să judece lumea, ci ca lumea să fie mântuită prin El. Oricine crede în El nu este judecat, dar cine nu crede a și fost judecat, pentru că n-a crezut în Numele singurului Fiu al lui Dumnezeu. (Ioan 3:16-18)

Căci mie nu mi-e rușine de Evanghelia lui Hristos, fiindcă ea este puterea lui Dumnezeu pentru mântuirea fiecăruia care crede... (Romani 1:16)

Dar Dumnezeu Își arată dragostea față de noi prin faptul că, pe când eram noi încă păcătoși, Hristos a murit pentru noi. Deci, cu atât mai mult acum, când suntem socotiți neprihăniți prin sângele Lui, vom fi mântuiți prin El de mânia lui Dumnezeu. Căci, dacă atunci când eram vrăjmași, am fost împăcați cu Dumnezeu, prin moartea Fiului Său, cu mult mai mult acum, când suntem împăcați cu El, vom fi mântuiți prin viața Lui. (Romani 5:8-10)

Dacă mărturisești deci cu gura ta pe Isus ca Domn și dacă crezi în inima ta că Dumnezeu L-a înviat din morți, vei fi mântuit. (Romani 10:9)

În nimeni altul nu este mântuire, căci nu este sub cer niciun alt Nume dat oamenilor în care trebuie să fim mântuiți.” (Fapte 4:12)

Capitolul 6

Este Isus Mijlocitorul dintre Dumnezeu și oameni?

Atât Biblia, cât și Coranul declară că Dumnezeu este sfânt, creator al tuturor lucrurilor, atotputernic, atotștiutor, omniprezent și veșnic, și nimeni nu este capabil să se apropie de Dumnezeu prin meritele sale proprii.

Coranul spune că este posibil să mijlocești înaintea lui Dumnezeu numai cu permisiunea Sa:

Allah! Nu există divinitate afară de El, Cel Viu, Veșnicul! Nici ațipirea, nici somnul nu-L cuprind! Ale Lui [Allah] sunt cele din ceruri și de pe pământ Cine este acela care ar putea mijloci la El fără de îngăduința Lui? El le știe pe cele din fața lor și pe cele din urma lor. Și ei nu pricep nimic din știința Sa în afară de ceea ce El voiește...(Coran 2:255)

Potrivit Scripturii, totul s-a schimbat odată cu venirea lui Isus:

Acest lucru a fost evident la moartea lui Isus, când perdeaua Templului, care separa locul preasfânt de cealaltă parte a Templului, s-a rupt în mod supranatural de sus până jos, ca semn că se deschisese o nouă cale către Dumnezeu prin moartea lui Isus. Drept urmare, putem veni cu îndrăzneală la tronul lui Dumnezeu prin Isus, așa cum se poate citi în *Evrei 10:19-22* și *Evrei 4:14-16*

Fiecare carte din Biblie indică, într-o oarecare măsură, către Mesia care fusese promis:

Capitolul 12 din cartea Exodul conține o descriere a mielului de Paște al cărui sânge i-a salvat pe israeliți de la moarte atunci când aceștia se pregăteau să scape din robia Egiptului. Mielul trebuia să fie de parte bărbătească, fără niciun defect și să nu aibă niciun os zdrobit, acesta simbolizându-L pe Mesia, Mielul divin ce urma să fie sacrificat.

Ioan Botezătorul primește o revelație despre aceasta când Îl vede pe Isus: *A doua zi, Ioan a văzut pe Isus venind la el și a zis: „Iată Mielul lui Dumnezeu care ridică păcatul lumii!” (Ioan 1:29)*

Comentariile lui Petru:

Căci știți că nu cu lucruri pieritoare, cu argint sau cu aur, ați fost răscumpărați din felul deșert de viețuire pe care-l moșteniserăți de la părinții voștri, ci cu sângele scump al lui Hristos, Mielul fără cusur și fără prihană. (1 Petru 1:18-19)

Ucenicul Ioan, primește o viziune cerească în care Îl vede pe Isus prezentat ca Miel al lui Dumnezeu.

(Vezi Apocalipsa 5:6-14; 7:9-17; 22:1-3)

Atât Coranul, cât și Biblia abordează problema păcatului omenirii, dar diferența este dacă aceasta a fost sau nu rezolvată în Isus - dacă Isus este Cel care a pretins că este și dacă a fost răstignit pentru mântuirea noastră, așa cum au prezis profeții și după cum ucenicii Săi au mărturisit.

După cum se spune în Coran:

„Acesta este Isus, fiul Mariei!” Aceasta este povestea adevărată de care ei se îndoiesc! (Coran 19:34)

Biblia afirmă clar că Isus este singurul Mijlocitor între Dumnezeu și omenire; că nimeni nu are acces la Dumnezeu sau nu poate intra în Cer fără Isus:

Isus a răspuns: „... nimeni nu vine la Tatăl decât prin Mine.” (Ioan 14:6)

De aceea și poate să mântuiască în chip desăvârșit pe cei ce se apropie de Dumnezeu prin El, pentru că trăiește pururea ca să

mijlocească pentru ei... lucrul acesta l-a făcut o dată pentru totdeauna, când S-a adus jertfă pe Sine Însuși. (Evrei 7:25, 27)

Și tocmai de aceea este El Mijlocitorul unui legământ nou, pentru ca, prin moartea Lui pentru răscumpărarea din abaterile făptuite sub legământul dintâi, cei ce au fost chemați să capete veșnica moștenire care le-a fost făgăduită. (Evrei 9:15)

Dar tuturor celor ce L-au primit, adică celor ce cred în Numele Lui, le-a dat dreptul să se facă copii ai lui Dumnezeu; (Ioan 1:12)

Saul din Tars a fost un persecutor înverșunat împotriva creștinilor până când într-o zi Isus l-a oprit în drum spre Damasc, unde intenționa să-i închidă pe toți creștinii pe care îi putea găsi și să-i aducă captivi la Ierusalim. Această relatare, care poate fi citită în *Fapte 9:1-19*, a schimbat atât de dramatic viața lui Saul încât acesta a devenit un ucenic hotărât al lui Hristos:

Pe drum, când s-a apropiat de Damasc, deodată a strălucit o lumină din cer în jurul lui. El a căzut la pământ și a auzit un glas, care-i zicea: „Saule, Saule, pentru ce Mă prigonești?” „Cine ești Tu, Doamne?” a răspuns el. Și Domnul a zis: „Eu sunt Isus, pe care-L prigonești. (Fapte 9:3-5)

Același om, Saul, cunoscut mai târziu ca apostolul Pavel, a scris multe dintre scrierile Noului Testament. Să aruncăm o privire asupra scrierilor sale:

O, adevărat și cu totul vrednic de primit este cuvântul care zice: „Hristos Isus a venit în lume ca să mântuiască pe cei păcătoși”, dintre care cel dintâi sunt eu. (1 Timotei 1:15)

Lucrul acesta este bun și bine primit înaintea lui Dumnezeu, Mântuitorul nostru, care voiește ca toți oamenii să fie mântuiți și să vină la cunoștința adevărului. Căci este un singur Dumnezeu și este un singur mijlocitor între Dumnezeu și oameni: Omul Isus Hristos, care S-a dat pe Sine Însuși ca preț de răscumpărare pentru toți: faptul acesta trebuia adevărat la vremea cuvenită, (1 Timotei 2:3-6)

În El avem răscumpărarea, prin sângele Său, iertarea păcatelor... (Efeseni 1:7)

Conform Bibliei, toți oamenii au păcătuit și păcatele noastre trebuie să fie curățate și iertate, pentru ca să putem să intrăm în Cer:

...căci toți au păcătuit și sunt lipsiți de slava lui Dumnezeu și sunt socotiți neprihăniți, fără plată, prin harul Său, prin răscumpărarea care este în Hristos Isus. Pe El, Dumnezeu L-a rânduit mai dinainte să fie, prin credința în sângele Lui, o jertfă de ispășire... (Romani 3:23-25)

Fiindcă plata păcatului este moartea, dar darul fără plată al lui Dumnezeu este viața veșnică în Isus Hristos, Domnul nostru. (Romani 6:23)

De luat în considerare:

Atât Coranul, cât și Biblia învață că oamenii au suflete veșnice și că aceștia se vor confrunța cu Ziua Judecării, când Dumnezeu va hotărî Raiul/Cerul sau Iadul ca destinație finală.

Potrivit Coranului, dar și Bibliei, realizarea de fapte bune este foarte importantă. Cu toate acestea, conform Bibliei, faptele noastre bune singure nu sunt niciodată suficiente pentru a obține intrarea în Cer, deoarece acestea nu ne pot curăța de păcate. (vezi Evrei 9:22)

Biblia spune că, din dragoste pură, Dumnezeu L-a trimis pe Singurul Său Fiu Isus (Isa) în această lume, astfel încât noi să putem avea viața veșnică cu Dumnezeu. Dacă nu L-am accepta pe Isus ca Domnul și Mântuitorul nostru, am fi pierduți pentru totdeauna. (vezi Ioan 3:16)

De aceea, întrebarea despre cine este Isus este atât de importantă.

Capitolul 7

Validitatea surselor

Chiar dacă Coranul și Biblia sunt de acord asupra multor lucruri, acestea nu sunt de acord cu privire la câteva probleme foarte importante. Acest lucru duce la o întrebare urgentă și provocatoare: **Care este adevărul?**

Principalele subiecte cu privire la care Coranul și Biblia nu sunt de acord sunt moartea Lui pe cruce și calitatea Sa de Fiu a lui Dumnezeu. Acestea sunt întrebări fundamentale.

Îmbrățișarea adevărului necesită o minte și o inimă deschisă; presupune să fii dispus să explorezi pentru a găsi adevărul și să-l accepți odată ce l-ai găsit. **Întrebarea este vitală: care este adevărul real despre Isus?** Suntem dispuși să ne asumăm șansa de a afla, deoarece, în funcție de răspuns, viețile noastre s-ar putea schimba pentru totdeauna?

Credibilitatea Coranului și a Bibliei:

Să comparăm sursele:

Coranul a venit în existență prin Profetul Muhammad, care a primit mesajul de la un înger.

Biblia a fost scrisă de profeți, regi, judecători, ucenici de-ai lui Isus, doi dintre frații lui Isus, un medic și alți oameni temători de Dumnezeu. Dumnezeu a umblat și a vorbit direct cu unii dintre ei, iar îngerii i-au vizitat pe mulți dintre aceștia. Toți au fost inspirați de Duhul lui Dumnezeu. *(vezi 2 Timotei 3:16)*

Unii au scris despre lucrurile la care au fost martori, povestind exact ceea ce s-a întâmplat chiar în fața ochilor lor. Alții au scris mesaje de la Domnul, poezii de rugăciune și închinare, cuvinte de înțelepciune, profeții și viziuni de la Dumnezeu.

Tabel de comparație și credibilitate

Subiect de comparație	Biblia	Coranul
Isus - Fiul lui Dumnezeu	Da	Nu
Isus - a murit pe cruce	Da	Nu
Profeții scrise despre Mesia	Peste 300 de profeții despre Mesia pot fi găsite în Biblie, scrise cu secole înainte de nașterea lui Isus	

<p>Mesaje de la îngerii despre cine este Isus</p>	<p>Un înger i s-a arătat Mariei proclamând că va avea un fiu care va fi numit Fiul Celui Prea Înalt, Fiul lui Dumnezeu. <i>(vezi Luca 1:30-35)</i></p> <p>Un înger i s-a arătat lui Iosif proclamând că Maria va avea un fiu care va salva poporul de păcatele sale. <i>(vezi Matei 1:20-21)</i></p> <p>Un înger s-a arătat păstorilor în câmpul din apropierea Betleemului, proclamând vestea bună că S-a născut un Mântuitor care este Mesia, Domnul. <i>(vezi Luca 2:8-11)</i></p>	<p>Un înger i s-a arătat Mariei proclamând că va avea un fiu care va fi numit Mesia. <i>(vezi Coranul 3:45)</i></p> <p>Un înger i s-a arătat Profetului Muhammad proclamând că Isus nu era Fiul lui Dumnezeu. <i>(vedea Coranul 4:171; 6:101; 9:30)</i></p>
<p>Martori oculari care mărturisesc că Isus a fost fiul lui Dumnezeu</p>	<p>Ioan Botezătorul și ucenicii lui Isus: Petru, Iacov și Ioan – toți patru au auzit o voce din cer declarând că Isus este Fiul lui Dumnezeu iar cei trei ucenici L-au văzut pe Isus și transformat în slavă. <i>(vezi Matei 3:13-17; Luca 9:28-35)</i></p>	

<p>Martori oculari ai răstignirii lui Isus</p>	<p><u>Care au stat la cruce:</u> Lângă crucea lui Isus, stăteau mama Lui și sora mamei Lui, Maria, nevasta lui Cleopa, și Maria Magdalena. (vezi Ioan 19:25)</p> <p><u>Care au privit de la distanță:</u> Toți cunoscuții lui Isus și femeile care-L însoțiseră din Galileea stăteau departe și se uitau la cele ce se petreceau. (vezi Luca 23:49)</p>	
<p>Martori oculari care mărturisesc că Isus a fost înviat</p>	<p>Doi îngeri s-au arătat femeilor care intenționau să ungă trupul lui Isus și le-au spus că Acesta a înviat din morți. (vezi Luca 24:1-8)</p> <p>Maria Magdalena, toți ucenicii Săi, Saul din Tars și mulți alții L-au întâlnit pe Isus după învierea Sa. (vezi Ioan 20:10-31; Fapte 9:3-7; 1 Corinteni 15:6-7)</p>	

Giulgiul din Torino	Giulgiul din Torino este considerat a fi pânza în care a fost înmormântat Isus și care a supraviețuit timpului, menționată în toate cele patru Evanghelii ale Bibliei.	
Perioada de timp: De la data evenimentelor până la data consemnării	Se crede că Noul Testament a fost scris între anii 40 și 100 d.Hr.* Cele patru Evanghelii au fost scrise între 60 și 95 d.Hr. și conțin narațiunea vieții lui Isus povestită de diferiți martori oculari. Răstignirea și învierea lui Isus sunt consemnate în detaliu în fiecare dintre acestea. Evanghelia după Marcu a fost scrisă la aproximativ 30 de ani de la răstignirea lui Isus, în timp ce prima scrisoare a apostolului Pavel a fost scrisă în jurul anului 50 d.Hr., la aproximativ 20 de ani de la moartea lui Isus. Acest interval de timp restrâns susține cu tărie credibilitatea evenimentelor documentate.	Coranul a fost scris în anii între 610 și 632 d.Hr., la aproximativ 600 de ani după ce Isus a trăit pe pământ.

<p>Conservarea textului original</p>	<p>Cele mai vechi manuscrise conservate ale Noului Testament datează începând cu anii 130 d.Hr. Astăzi există peste 24.000 de manuscrise ale Noului Testament, care sunt toate în concordanță, lucru care confirmă faptul că textul original al Noului Testament a fost păstrat neschimbat în privința înțelesului.</p>	<p>Cele mai vechi manuscrise păstrate ale Coranului sunt apropiate de data când au fost scrise inițial, ceea ce indică faptul că textul original al Coranului a fost păstrat neschimbat în ce privește sensul.</p>
<p>Manuscrisele de la Marea Moartă 8) găsite în 1946, 1947 și 1956</p>	<p>Manuscrisele de la Marea Moartă conțin părți ale tuturor cărților Vechiului Testament, în afară de cărțile Neemia și Estera, incluzând întreaga carte a lui Isaia (un sul lung de 734 cm). Aceste manuscrise, care au o vechime de aproximativ 2000 de ani, se potrivesc complet cu celelalte manuscrise existente, confirmând că Biblia a fost păstrată neschimbată în privința înțelesului de-a lungul timpului.</p>	

Acuratețea textului	Biblia s-a dovedit a fi exactă printr-o multitudine de profeții împlinite, dar și descoperiri arheologice și istorice care se potrivesc cu evenimentele, conducătorii, bătăliile purtate, stilurile de viață și cronologiile găsite în Biblie.	
---------------------	--	--

* AD (Anno Domini = după nașterea lui Hristos)

Încheiere

Să încheiem această comparație cu o declarație prezentată în Coran:

Spune: „Dacă ar avea Cel Milostiv un fiu, eu aș fi primul dintre adoratori!” (Coran 43:81)

Această declarație conține mult adevăr, pentru că dacă Îl vedem pe Isus ca pe Fiul lui Dumnezeu, atunci Îl vedem și vrednic de închinarea noastră.

Isus a spus:

„Veniți la Mine, toți cei trudiți și împovărați, și Eu vă voi da odihnă.” (Matei 11:28)

„Și iată că Eu sunt cu voi în toate zilele, până la sfârșitul veacului.” (Matei 28:20)

Potrivit atât Coranului, cât și Bibliei, putem să avem încredere în cuvintele lui Isus:

Acesta este Isus, fiul Mariei, cuvântul adevărului... (Coran 19:34)

Isus a răspuns: „...Eu pentru aceasta M-am născut și am venit în lume, ca să mărturisesc despre adevăr. Oricine este din adevăr ascultă glasul Meu.” (Ioan 18:37)

Dacă și tu, dragă cititorule, ai parcurs cu atenție această carte, cred că deja știi în inima ta cine este Isus și ce implicații are acest adevăr pentru tine.

Pentru mai multe informații despre această persoană minunată care este Isus, puteți citi Evanghelia (Vestea bună) ce se găsește în Noul Testament din Biblie, care conține relatări detaliate despre Isus la care creștinii, și într-o oarecare măsură, și musulmanii fac referire.

Numele lui Isus în Coran și Biblie:

În Coran:

Isa / Isus (*Coran 3:45*)

Mesia (*Coran 3:45*)

Fiul Mariei (*Coran 19:34*)

Cuvântul adevărului (*Coran 19:34*)

În Biblie:

Emanuel (*Isaia 7:14*)

Isus Hristos (Mesia Yeshua) (*Fapte 4:10*)

Isus din Nazaret (*Luca 24:19*)

Fiul tâmplarului (*Matei 13:55*)

Fiul Omului (*Matei 25:31*)

Fiul lui Dumnezeu (*Marcu 3:11*)

Împăratul iudeilor (*Matei 27:37*)

Sfetnic minunat (*Isaia 9:6*)

Dumnezeu puternic (*Isaia 9:6*)

Tată veșnic (*Isaia 9:6*)

Prințul păcii (*Isaia 9:6*)

Mielul lui Dumnezeu (*Ioan 1:29*)

Leul din seminția lui Iuda (*Apocalipsa 5:5*)

Credincios și Adevărat (*Apocalipsa 19:11*)

Cuvântul lui Dumnezeu (*Apocalipsa 19:13*)

Domnul Isus Hristos (*Coloseni 1:3*)

REGELE REGILOR ȘI DOMNUL DOMNILOR (*Apocalipsa 19:16*)

Câteva dintre învățăturile lui Isus

Și-i voi tămădui pe orb și pe lepros, și-i voi învia pe morți... (Coran 3:49)

Dar Eu vă spun: Iubiți pe vrăjmașii voștri, binecuvântați pe cei ce vă blestemă, faceți bine celor ce vă urăsc și rugați-vă pentru cei ce vă asupresc și vă prigonesc. (Matei 5:44)

Tot ce voiți să vă facă vouă oamenii, faceți-le și voi la fel; căci în aceasta sunt cuprinse Legea și Prorocii. (Matei 7:12)

Iată dar cum trebuie să vă rugați:

Tatăl nostru care ești în ceruri!

Sfințească-se Numele Tău;

vie Împărăția Ta;

facă-se voia Ta,

precum în cer și pe pământ.

Pâinea noastră cea de toate zilele dă-ne-o nouă astăzi

Și ne iartă nouă greșelile noastre,

precum și noi iertăm greșiților noștri

și nu ne duce în ispită,

ci izbăvește-ne de cel rău.

Căci a Ta este împărăția și puterea și slava în veci. Amin! (Matei 6:9-13)

Referințe

- 1) Lucian din Samosata. (165). *Trecerea lui Peregrinus (Moartea lui Peregrinus)*. (11-13).
Traducere în engleză: A. M. Harmon. (1936). (Vol. 5, p. 12-15). Ediția Loeb Classical Library.
https://earlychurchtexts.com/public/lucian_passing_of_peregrinus.htm
- 2) *Talmudul Babilonian*. (70-200). Traducere în engleză: I. Epstein. (Londra: Soncino, 1935). Vol. III, Sanhedrin 43a, 281, citat în Habermas. Isus cel istoric, 203.
<https://www.bethinking.org/jesus/ancient-evidence-for-jesus-from-non-christian-sources>
- 3) Josephus, Flavius. (93). *Antichitățile evreilor (Cartea 18, capitolul 3.3)*
Traducere în engleză: William Whiston. (1737)
<https://archive.org/details/completeworksofj03jose/page/94/mode/2up>
- 4) Pliniu cel Tânăr. (112). *Epistulae X. 96*
Traducere în engleză: William Whiston.
<https://www.pbs.org/wgbh/pages/frontline/shows/religion/maps/primary/pliny.html>
- 5) Tacitus, Cornelius. (116). *Analele (Cartea 15, capitol 44)*
Editat pentru Perseus, New York de Church, Alfred John și Brodribb, William Jackson. Retipărit în 1942. Random House Inc.
<http://www.perseus.tufts.edu/hopper/text?doc=Tac.+an.+15.44.&fromdoc=Perseus%3atext%3a1999.02.0078>
- 6) Producție cinematografică: Good Shepherd. (2016). *Partea 2 Știința explică imaginea Giulgiului*, NOU 2016 Video [Video]. Youtube.
<https://www.youtube.com/watch?v=efEDb2jHyMY>

7) Documentare Reel Truth History. (2019, 11. Sept.). *Giulgiul din Torino: Noile dovezi (Giulgiul din Torino) Documentar istoric - Reel Truth History* [Video]. Youtube.

<https://www.youtube.com/watch?v=efEDb2jHyMY>

8) *The Israel Museum, Ierusalim*. Manuscrisele de la Marea Moartă. Obținut pe 12 februarie 2021 de la:

<https://www.imj.org.il/en/wings/shrine-book/dead-sea-scrolls>

CINE ESTE ISUS? Această carte încearcă să facă lumină asupra acestei întrebări fundamentale, reflectând asupra unor subiecte cheie cu privire la Isus, pe care musulmanii și creștinii le înțeleg diferit:

- A murit Isus pe cruce?
- Este Isus Fiul lui Dumnezeu?
- Este Isus Dumnezeu?
- Este Isus Mântuitorul lumii?
- Este Isus Mijlocitorul dintre Dumnezeu și oameni?

Ce răspunsuri ne dau Coranul, Biblia, istoricii și Isus Însuși la aceste întrebări?

În ciuda dimensiunilor mici, această carte abordează probleme extrem de importante. Explorează diferite surse și compară răspunsurile găsite pentru a dezvălui cine este cu adevărat Isus.

Când totul se va fi spus și făcut, și viața noastră pe pământ va fi terminată, cea mai importantă întrebare care ne va fi adresată va fi: „Ce ai făcut cu Isus Hristos?” Ai crezut că a fost un profet? Un personaj istoric? Cineva care a făcut mult bine? Un nebun? Sau a fost Cel care a spus că este, Fiul pe care Tatăl din Ceruri L-a trimis, pe deplin Dumnezeu și pe deplin om, Isus Mântuitorul lumii. Gunna Magga Palsdottir a scris o lucrare științifică strălucită despre cine este cu adevărat Isus Hristos. Nu vrei să ratezi citirea acestei cărți, deoarece nu numai că este o lectură grozavă, dar, literalmente, viața ta depinde de adevărul conținut în această lucrare.

-Patricia Bootsma

*Lider asociat la Catch the Fire North, South and Central America
Autor: Convergence, Raising Burning Hearts, A Lifestyle of Divine
Encounters
Vorbitor itinerant și lider la House of Prayer*

